



《一千零一夜》运用对立与对比的手法，突出了人物的个性。在一个个故事中，把代表真善美的人物与代表假恶丑的势力进行强烈的对照，使人物形象、性格特征和思想意识显得更加突出。

经典阅读 | 解读点评 |

依据教育部《全日制义务教育语文课程标准》编写
中国教育学会中学语文教学专业委员会 专家审定

一千零一夜

YIQIANLINGYIYE

《语文新课标必读丛书》编委会 编



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

全国百佳图书出版单位



《一千零一夜》运用对立与对比的手法，突出了人物的个性。在一个个故事中，把代表真善美的人物与代表假恶丑的势力进行强烈的对照，使人物形象、性格特征和思想意识显得更加突出。

经典阅读 | 解读点评 |

依据教育部《全日制义务教育语文课程标准》编写
中国教育学会中学语文教学专业委员会 专家审定

一千零一夜

YIQIANLINGYIYE

《语文新课标必读丛书》编委会 编



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

一千零一夜/《语文新课标必读丛书》编委会编. —西安:西安交通大学出版社,
2013.4

(语文新课标必读丛书)

ISBN 978-7-5605-5157-9

I. ①一… II. ①语… III. ①民间故事—作品集—阿拉伯半岛地区 IV. ①I371.73

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第068978号

书 名 一千零一夜
责任编辑 杨 研 周 冀

出版发行 西安交通大学出版社
(西安市兴庆南路10号 邮政编码710049)

网 址 <http://www.xjtupress.com>

电 话 (029) 82668357 82667874 (发行中心)

(029) 82668315 82669096 (总编办)

传 真 (029) 82668280

印 刷 北京一鑫印务有限责任公司

开 本 787mm×1092mm 1/16 印张 13.5 字数 158千字

版次印次 2013年5月第1版 2013年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5605-5157-9/I.106

定 价 26.00元

读者购书、书店添货、如发现印装质量问题,请与本社发行中心联系、调换。

订购热线:(029) 82665248 (029) 82665249

投稿热线:(029) 82664954

读者信箱: jdlgy@yahoo.cn

版权所有 侵权必究



出版说明

教育部制定《全日制义务教育语文课程标准》和《普通高中语文课程标准》的基本精神，是要培养新一代公民具备良好的人文素养和科学素养，拥有创新精神和开放的视野，提升包括阅读理解与表达交流在内的多方面的基本能力。并对语文课外阅读做了具体而明确的量化规定，指定和推荐了具体的课外阅读书目。

为了有效实现新课标对中小学生指定的阅读目标，我们对图书市场进行了考察，并邀请了在教学一线的老师，严格遵循新课标精神编写了本套《语文新课标必读丛书》。与同类图书比较，本丛书还增加了如下栏目：

阅读导航：包括作者简介、内容梗概、艺术特色等，使读者阅读本书前，对本书的全貌有一个基本了解。

快乐导读：用精炼、优美的语言，切入主旨的问题，引领读者步入正文的阅读。

旁批旁注：旨在帮助读者在阅读中进一步理解字、词、句、段的深层含义，并以问题的形式导入对作品正文的理解，尽可能地设计一些开放性的问题，以启发读者思考。

情境赏析：体现了对典型人物、典型语言、典型心理描写及创作手法的鉴赏评析，引导读者对作品进行深层次的审美鉴赏。

名家点评：名家对此书或书中某一方面所作的评论。

我们衷心地希望阅读此书能给你带来阅读的快乐！



阅读导航

成书背景

《一千零一夜》成书于 16 世纪左右。《一千零一夜》在我国被称为《天方夜谭》（我国古代称阿拉伯地区为“天方”；书中的故事又都是夜晚讲述的，所以称为“夜谭（谈）”）。它是阿拉伯著名的民间故事集。

《一千零一夜》这部鸿篇巨制，其产生经历了一个漫长的过程，故事最早来源于公元 8 世纪到 9 世纪中叶，阿拉伯阿拔斯王朝建国初期从波斯文翻译过来的一本名叫《赫扎尔·艾福萨那》的故事集。“赫扎尔·艾福萨那”的原意就是“一千个故事”。这是《一千零一夜》成书的第一个故事来源。《一千零一夜》故事的第二个来源是以巴格达为中心的阿拔斯朝时期流行的故事，也称为“巴格达故事”。三是来自埃及麦马立克王朝流传的故事。直到 16 世纪，全书才逐步定型。可见，《一千零一夜》并不是由某个作家独创的，也不是在一时一地形成的，而是中东地区广大市井艺人、文人学士经过几百年收集、提炼、加工而成的，它是这个地区阿拉伯、波斯等各族人民聪明才智的结晶。

故事梗概

相传在古代印度和中国之间有一个海岛国家，叫做萨桑国，国王山鲁亚尔生性残暴。他平生喜欢打猎，当他外出打猎时，王后和宫女就背着他同奴仆们一起到花园里吃喝玩乐，唱歌跳舞，一直到太阳落山，才意犹未尽地回

去。国王发现后，非常气愤，于是把这些人统统杀掉。从此，他开始讨厌妇女，并存心要报复她们，每天娶一个妻子过夜，第二天早上就把她杀掉。他的残暴行径引起了老百姓极度恐慌。年轻女子不是被他杀死，就是随家流亡他乡，整个城市十室九空。为国王搜寻年轻女子的宰相经常为找不到女子而一筹莫展。一天，他正为没找到青年女子不能向国王交代而发愁时，他的大女儿山鲁佐德对父亲说：“把我嫁给国王好啦。我要牺牲自己，拯救千千万万的女子。”父亲不允，他给女儿讲了一个“水牛和毛驴的故事”，警告她固执冒险的后果，但女儿认为目前人命攸关，所以她坚持原意，并恳请父亲送她进宫。父亲无奈，只好送女儿进宫。山鲁佐德进宫后，就哀求国王能让她和妹妹见上一面。国王派人接来了山鲁佐德的妹妹。姐妹见面，分外亲热。当天晚上，妹妹按照姐姐事先的吩咐，要求姐姐给她讲个故事，好让大家快快乐乐地消遣一夜。姐姐故意说：“只要德高望重的国王许可，我自己是非常乐意讲的。”国王本无睡意，姐妹俩的谈话，也引起了他的兴趣，便欣然应许。于是在这一千零一夜的第一夜，山鲁佐德开始讲《商人和魔鬼的故事》。之后，又讲《第一个老人和羚羊的故事》。当讲到故事关键的时候，天色已亮，不能再讲下去。这时妹妹叹道：“姐姐，你讲的这个故事多么美丽！多么甜蜜！多么有趣啊！”山鲁佐德说：“要是国王开恩，让我活下去，那么来夜我要给你们讲的故事，比这个更有趣呢。”国王想，我暂且不杀她，等讲完下面的故事再说。白天，国王忙于处理政务，晚上，山鲁佐德又继续讲老人和羚羊的故事。随后几夜，把三位老人挽救商人的故事也都讲完了，但每讲到故事精彩的时候，也正是天亮的时候，就这样，山鲁佐德得以继续在夜晚讲下去。

山鲁佐德的故事神奇美丽，异彩纷呈，大故事中套小故事，大大小小共二三百个，最长的需要10夜甚至20夜才能讲完。有些精彩的故事，情节跌宕起伏，曲折离奇，扣人心弦。像《巴索拉银匠哈桑的故事》，就是一个美丽而

曲折的人神相恋的故事：银匠哈桑一心要学炼金术被人所骗，他被遗弃在一座荒山上，为了求生，银匠哈桑不得已从悬崖上跳下来，结果幸免于难。他看到一座漂亮的宅院就走进去，在这里，他认识了某一国王的7位公主，并与7公主结为兄妹。一天，公主们要外出，临行前告诉他千万不能进某一道门。公主们刚一走，哈桑由于好奇就打开了那道门，看见由10只飞鸟变成的10个仙女，哈桑看中了买娜伦·瑟诺玉，相思成疾。后来，在义妹七公主的帮助下，他偷走了买娜伦·瑟诺玉的羽毛衣服，使她不能飞翔，于是两人成亲。哈桑把仙女带回家，过着幸福的生活，妻子在3年中为他生了两个儿子。有一天，哈桑离家远行，瑟诺玉思乡心切，用计从婆母那里骗出羽毛衣，化做飞鸟，驮着两个儿子飞回瓦格岛去了。哈桑回来后，悲痛欲绝，为了寻找自己的妻子和孩子，冒着生命危险，经过7道深谷、7个大海和7座高山，穿过稍不留神就致人死地的飞禽地带、走兽境界和鬼神地区，来到瓦格岛，见到了亲人。可是瑟诺玉的父亲神王及姐姐们都反对她嫁给凡人。在仙人的帮助下，哈桑得到了仙杖和头巾，仙杖可驱使神鬼帝王，头巾可以隐身。哈桑凭着这两件宝物，救出了妻子和儿子，回到家乡巴格达，重新过上了美满幸福的生活，一直白头到老。

山鲁佐德夜复一夜讲啊讲，一直讲了一千零一夜。当她讲完《补鞋匠马尔鲁夫的故事》后，起身对国王说：“英明的君主，我是你的奴婢，在一千零一个夜晚，我向你讲述了古人的美谈和先贤的教训，现在能让我向您提出一个希望吗？”国王道：“你怎么想就怎么说吧。”山鲁佐德便让人把她为国王所生的孩子们带来，说道：“国王啊！这是您的亲骨肉。看在他们的份上请您将我赦免。您若杀了我，他们将变成没娘的孩子，您也找不到能很好地抚养、教育他们的妇人了。”

国王听后，激动地哭了，他将孩子们搂在怀里，说道：“山鲁佐德，我以安拉发誓，在这些孩子到来之前我已赦免了你，因为我早就看出你是位纯洁

无瑕的女子。安拉保佑你，赐福你全家。”

喜讯传遍了京城，山鲁亚尔无比兴奋，他召集文武大臣，赏赐宰相，赞扬他把女儿嫁给了自己，从而避免了自己更大的无辜杀戮。

艺术特色

书中对渔夫、仆人、木匠、理发师、普通妇女一类的劳动群众进行了充分肯定。作品的语言民族化、通俗化、口语化，作品的色调具有阿拉伯市井生活的特征。

《一千零一夜》以山鲁佐德讲故事为线索，全书通过这条线索形成了一个框架结构，再把不同主题、不同内容的故事贯穿起来，形成一个完整的体系。这种框架结构运用起来既灵活、简便，又利于保存和补充新故事，是东方民间口头文学的一种创造。《一千零一夜》共有主要故事 134 个，但在这些故事中还有故事，如《驼背的故事》中既有驼背在裁缝家吃饭被大鱼刺卡住喉管鲠死的故事，还有皇帝过问此事时基督教商人、总管、犹太医生和裁缝对皇帝所讲的故事。在裁缝所讲的故事中，有理发匠的、理发匠 5 个兄弟的故事，共有 6 个故事，这些故事形成了大故事套小故事的结构。虽然内容庞杂，情节结构变化多端，但它不会使讲者和听者感到茫然无措，这主要得力于《一千零一夜》中故事线索的单一。这种源于《一千零一夜》的框架结构，后来为许多作家所采用。

《一千零一夜》最突出的特点是鲜明的浪漫主义，这种浪漫主义表现在那种神话色彩和丰富的想象力上，如著名的《乌木马的故事》、《渔翁的故事》，反映了古代人对自然力的认识及人类智慧和美德战胜魔鬼的伟大力量。亦幻亦真，幻想与现实交织，浪漫主义与现实主义相结合，是《一千零一夜》艺术手法的又一特色。大胆的夸张、非凡的想象，带领我们走进一个个奇妙的神话世界；真实的描写、细致的刻画又把我们领进中古阿拉伯的现实生活。

不管是幻想的虚构，还是真实的写照，都反映或折射出中古阿拉伯人民的现实生活和他们美好的愿望。在人物的塑造上，《一千零一夜》运用对立与对比的手法，突出了人物的个性。在一个个故事中，把代表真善美的人物与代表假恶丑的势力进行强烈的对照，使人物形象、性格特征和思想意识显得更加突出。如把山鲁佐德与山鲁亚尔、渔夫与妖魔、阿拉丁与魔法师放在同一个故事中对比，在对比中，我们可以看到故事的创作者们爱憎分明、褒贬清楚，体现了人民大众传统的惩恶扬善的价值观。

在内容和形式上，《一千零一夜》具有东方民间口头创作的特色。如框架结构和故事套故事的形式，既给人以宏伟壮丽的气势，又有鲜明的节奏感，曲折多姿，变幻莫测，是一部迷人的故事集。

作为民间文学的代表作，《一千零一夜》在语言上亦有其特色：文白相间，散韵结合，诗文并茂，相得益彰。书中穿插引用了大量的诗句、格言、谚语、成语、警句；叙事、写景、状物时，语言通俗流畅，词汇丰富，善用比喻，富有浓郁的生活气息。



目



录

阿里巴巴和四十大盗 / 1

阿布·哈桑的梦 / 22

神灯 / 54

渔夫赫利发的故事 / 121

神马 / 145

渔夫的故事 / 155

手艺人哈桑的故事 / 182

神童智审盗金案 / 192



阿里巴巴和四十大盗



快乐导读

老实忠厚的阿里巴巴偶然发现强盗藏宝的秘密。哥哥卡西姆从阿里巴巴处得知进入石窟的咒语后去偷宝物，不幸因其贪婪丧了命。此时强盗们发现还有人知道宝藏的秘密，强盗头目决定找出这个人，并除掉他。聪明女奴莫吉娜两次成功破坏了强盗们对阿里巴巴的侦察。为迅速找到目标，强盗头子亲自出马。他扮成油商，带着强盗们住进阿里巴巴家，伺机杀死他。多亏莫吉娜及时发现强盗头子的阴谋，设法除掉了他及他的手下。从此，阿里巴巴和家人过上了平安快乐的生活。

从前在波斯的一个城镇里，住着两兄弟，哥哥叫卡西姆，弟弟叫阿里巴巴。父亲很穷，没给他们留下什么家产。那做哥哥的娶了一个有钱的老婆，生活就阔了起来，成为当地的一个大商人。

那弟弟呢，却娶了一个跟他一样穷苦的姑娘，因此他只得靠到山林中去打柴养活妻子和孩子。他把砍下的柴分装在三头驴子背上，运到镇上去叫卖。

有一天，阿里巴巴在林子中砍柴，远远望见空中卷起一团尘土，好像在渐渐地向前移来。他留神观看，过了片刻，就有一匹匹奔马在扬起的尘土中显现出来。

他心里很害怕，以为可能来了一帮子强盗，就慌忙舍下驴子，爬上了一株大树，躲进浓密的树荫里，好暗中观察究竟是怎么一回事。

名师批注

同是贫穷的两兄弟，因为娶了不同家庭背景的姑娘为妻，他们的生活也有了天壤之别。

此处的描写非常传神，形象地描绘了马群奔腾时的场景。



名师批注

误打误撞,阿里巴巴发现了强盗的石窟秘密,并记住了打开石窟的口令。此处交代了故事的起因。

因为怕强盗折回来,阿里巴巴并没有立刻从树上下来。此处描写体现了阿里巴巴的聪明、机智。

阿里巴巴看到的石窟里面的景象与自己想象的不同。这样的对比描写让读者对石窟充满了想象。

阿里巴巴暗中点数得很清楚,这一队人马共有四十条汉子。他们奔驰到这一片林子,就勒住马头跳了下来,各自把马系在树边,喂一些草料,接着就把沉甸甸的马褡裢从马背上取下,全都跟随在他们的头目后面。

只见那头目向阿里巴巴躲藏的地方走来,来到一块大岩石面前站住了,大声喊道:“芝麻芝麻,把门儿开开!”

说也奇怪,那头目的话音刚落,那块大岩石顿时打开一扇石门。那些汉子就一个挨一个走了进去,最后进去的是他们的头目。等他一进去,那石门随即就自动关上了。

那一帮子强盗在石窟里待了好长工夫,躲在树上的阿里巴巴始终不敢动弹一下。最后,那一帮子又一个接一个地走出石窟。这一回是那个头目走在前面,看着他的三十九个弟兄从他面前经过,都走了出来,于是只听得他喊道:“芝麻芝麻,把门关好!”石门应声而关。

接着,他们都跳上了马背,那头目看到大伙儿都准备好了,就带着这支队伍,沿着来时的路奔驰而去了。

阿里巴巴目送着他们,直到连影儿都望不见了,还在树上躲了好大一会儿,这才壮着胆子从树上爬下来。他拨开灌木丛,走近那块大岩石,记起方才那个头目所念的咒语,就照着他的声调嚷道:“芝麻芝麻,把门儿开开!”果然,那扇石门又应声而开了。

阿里巴巴本来以为那石窟一定又黑暗又潮湿,他完全没有料到那里边竟是又明亮又高又宽敞,他举起手来还碰不到上面的石顶呢。石窟的顶部有一道裂缝,天光就穿过这裂缝泻下来。他一走进石窟,那石门就在他后面关上了,好在他已掌握了开门的咒语,因此他并不担心。

他向四周打量了一圈,只见里面堆积着许许多多粮食啊,色彩富丽的绸包裹啊,一匹匹织锦花缎啊,名贵的地



毯啊，一大堆一大堆金条和银锭啊。眼前令人目眩神迷的景象，使他猜想这一定不是一帮子强盗，而是前后经过好几帮强盗，才能在这个石窟里积聚起这么多金银财宝。

阿里巴巴趁没有人看见，尽他所能，把好多袋金币搬出了石窟，藏在筐子里，上面再盖些木柴，让驴子驮着。他装载完毕，就走到石门前，念了关门的咒语，于是石门应声关上了。原来有人进入石窟，它会自动关门；但是有人从石窟出来，它却始终开着，直到接受到关门的指令。

阿里巴巴赶着驴子，往市镇而去，等回到家里，他随即关上大门，叫他妻子快来看他今天带回来了什么东西。他把三筐金币全都倒在她面前，锃亮的金光叫她眼睛都睁不开了，她心里不由得起了惊慌，这么多的钱莫非是丈夫偷来、抢来的吗？

阿里巴巴把当天发生的事情全都对她说了，说完之后，又再三叮嘱她，这件事千万不能泄露出去。

那妻子这才打消了满腹疑虑，明白她家已交上好运了，便欢天喜地地数起眼前那么一大堆金币来。

“亲爱的”，阿里巴巴说道，“你就是不懂得这件事该怎么办，看你这会儿计数起金币来了，你怎么数也数不过来。让我赶紧去挖个大坑，把金子埋起来吧。一刻也不能耽误呀。”

“你说得对，丈夫”，她回答道，“不过我们总得心中有个数，我们究竟弄来了多少金币，最好是确切些，所以我想去向邻居借一杆秤来，趁你在挖坑的时候，我先把金子称一下。”

阿里巴巴的妻子于是来到卡西姆的家里。恰好他不在，所以她开口向卡西姆的妻子借秤，讲明用完就还。那大嫂一口答应了，但是她心里在嘀咕，阿里巴巴穷得要命，他

“锃亮的金光”都让人睁不开眼睛了，可见阿里巴巴运回来的金币是那么多。

金币多得数不清，只能用秤来称，从侧面说明这是一笔很大的财富。



名师批注

大嫂用在秤盘的底上涂牛脂的方法窥探阿里巴巴家的秘密,用这种方法刻画出大嫂非常狡猾的形象。

卡西姆的妻子得知阿里巴巴发了大财非常震惊,迫不及待地要把这一消息告诉丈夫,嫉妒之心一览无余。

卡西姆无法忍受弟弟阿里巴巴交了好运,这为故事的进一步发展作了铺垫。

要借秤去称些什么样的谷子呢。于是她想出了一个主意,在秤盘的底上涂上一层牛脂,这才把秤借给了弟媳妇,嘴里故意说道:

“真对不起,叫你久等了,我找了半天才算把秤找到了。”

阿里巴巴的妻子借到了秤,赶回家去把一大堆金币一盘盘称起来,等到她把金子全都称完,她丈夫也快把坑挖好了。她喜气洋洋地告诉丈夫他们总共有多少金子。阿里巴巴着手把金子埋进坑里,她呢,赶忙到大嫂家去还秤,免得嫂子抱怨久借不还,可是却没有注意到有一小枚金币粘在秤盘的底上了。

“大嫂”,她说,一面把秤还给她,“你看,我并没有借去多少时候,现在物归原主,我非常感谢你的好意。”

阿里巴巴的妻子转身走了之后,卡西姆的妻子立即翻过秤盘,看到有一小枚金币粘在上面,这使她大吃一惊,而且妒火中烧。她心想:“什么!难道阿里巴巴有那么多金子,已经数不过来,只能用秤来称斤两吗?”

等到卡西姆回到家的时候,他的妻子就迎上去说道:“我知道你一定自以为很有钱了吧,那你可大大弄错啦。阿里巴巴家里藏的钱不知比你多上多少倍呢!他不像你,一五一十地数钱,他用秤来称金子。”

卡西姆给弄得莫名其妙,要她把话说得清楚些。于是她把事情的经过都告诉了丈夫:她是使用了怎样一个计谋才发现这一个秘密的,又把那枚从秤盘底上掰下来的金币拿给他瞧。这已是一枚很古老的金币,他们谁都说不清这是哪一个王朝铸造的钱币。

卡西姆听了这些话,瞧着那枚金币,并不为他那穷兄弟交了好运而高兴,却跟他妻子一样,妒火中烧。这一夜



名师批注

他睡也睡不好，第二天一早就起身找他弟弟去了。

“阿里巴巴”，他一进门就嚷道，“瞧你，装出一副穷模样，原来私下里却在称金子呢。你的妻子昨天向我家借秤是派什么用的？这就是我妻子从秤盘底下发现的一枚金币。”

阿里巴巴立即知道这件事再也掩盖不过去了，只怪他妻子又蠢又粗心，让兄嫂两个看出了破绽。事情落到这个地步还有什么办法可想呢？于是他只得把昨天的前后经过都如实说出来，还表示愿意从他得到的金子中拿出一份来送给哥哥，务必请哥哥替他保守这个秘密。

“果然不出我所料！”他的兄长的傲慢劲儿真够瞧的，“可是我非得确切知道不可！那许多金银财宝藏在哪儿，如果我想亲眼去瞧瞧，我该怎么个去法，你都得跟我交代清楚；否则我就到官府去告发你，那时你不仅再也弄不到金子银子，就连已经到手的也保不住了，而我呢，告发有功，倒可以得到一大笔赏金呢。”

阿里巴巴生性本来忠厚，倒不一定是被他哥哥那种凶狠的气势吓坏了，便把真情实况都跟哥哥说了，就连进出石窟的咒语也告诉了他。

第二天，太阳还没升起，卡西姆早已起身，准备妥当，赶着十头驴子，运着十只大箱子，向山林出发了。不久，他就来到了那个山头，根据他弟弟提供的线索——那株树和其他的标志，他找到了那块大岩石。

于是他念起咒语来：“芝麻芝麻，把门儿开开！”石门应声而开，等他一跨进石窟，石门就随即关上了。他向石窟四处张望了一下，真是吃惊不小，只见到处堆积着那么多令人眼花缭乱的金银，比他听了阿里巴巴那一番话所想象的还要多得多。他本是个贪财的人，那些金银财宝让他

此处描写把阿里巴巴老实厚道的形象细致地刻画了出来。

哥哥的话傲慢无理，一个蛮横的人物形象跃然纸上。

“十只大箱子”道出了卡西姆的贪婪。

眼花缭乱：眼睛看见复杂纷繁的东西而感到迷乱。



名师批注

卡西姆害怕到了极点，再多的财富在他眼里也变得没有任何意义了。

此处对强盗所作所为的描写，表现了他们的粗暴和残忍。

越看越爱，他简直可以瞪着眼睛，注视着那许多财宝，整天沉醉在那个宝窟里。但是他想到了外边还有十头驴子等着他把金子运回家去呢。于是他立即动手把一袋袋金子搬到石门边，可是他的情绪太兴奋了，只想着这下子他可发大财啦，竟把那最重要的开门的咒语忘个干净，再也想不起来了。他只会急得乱嚷：“麦子，把门儿开开！”“辣椒，把门儿开开！”可是那石门却毫无动静；于是他一会儿叫“豆子”给他开门，一会儿又求“萝卜”开门，几乎把他想得到的农作物都叫遍了，却唯独漏掉了“芝麻”。任他怎么嚷、怎么求，那石门根本不理睬他。

卡西姆做梦也没有想到他会落进这么糟糕的局面。他知道大祸临头了，吓得直哆嗦。他拼命想把那句开门的咒语回忆起来，谁知他的头脑早已成了一团乱麻，哪儿能回想得起来！他把那些压在他肩膀上的沉甸甸的袋子都扔在地上，魂不附体地只是在石窟中来回转着，一眼也不看一下他周围的那许多金银财宝。

将近中午时分，那帮强盗恰好有事，回石窟来了。还没来到那大岩石前，他们就先远远望见了卡西姆的一群驴子，驴子背上都装着一个大箱子。他们知道已发生了什么情况，立即快马加鞭，奔驰到石窟的门前。

关在石窟里边的卡西姆听到外边传来一阵马蹄声，知道一定是那帮强盗来了，他不赶快逃出去就没命了；所以一看到石门打开，就直冲出去，正好和强盗头子撞个满怀，顿时叫他摔了一大跤。可怜他这一跤跌下去就再没从地上爬起来过。七八条大汉早拥上前来把他逮住了。他这条老命就此断送在他们的刀锋底下。

那些大汉把卡西姆搬到洞口的一袋袋金币又搬回原处，发觉已有好些财宝被人偷盗了。于是他们商量了一番，决



定把卡西姆的尸体宰成四块，两块挂在门左边，两块挂在门右边，谁胆敢闯进石窟来盗宝，这就是警告！

他们干完这事，离开了石窟，又骑马赶路，去袭击过路的骆驼商队了。

到了晚上，卡西姆的老婆还没看见丈夫回来，她心神不定，奔到阿里巴巴的家里，说道：“好兄弟，你的哥哥一早就到山林里，他要办的事你也是明白的，可现在天已经黑了，还不见回来，我只怕出了什么事啦！”

阿里巴巴安慰嫂子不必惊慌，想必哥哥为了避人耳目，准备夜深人静才进城来。

那一夜，卡西姆的老婆不曾合上眼睛，她又急又悔，不该使用心计去刺探弟弟家的私事。第二天一清早，她就赶到了阿里巴巴家里，放声大哭。

阿里巴巴劝了嫂子一番，带着他三头驴子立即出发去找卡西姆。他走路来到石窟附近，既不见人，也不见驴子，却在石门边发现了一摊血迹，把他吓了一大跳，这绝不是什好兆头啊。他念了咒语，跨进石门，第一眼看到的就挂在两边的他哥哥的尸体，叫他心惊胆战。他让一头驴子载着尸体，上面遮盖了一些木柴，另外两头驴子载着从石窟里取来的好几袋金币，上面也盖着一些木柴。

快要走出林子的时候，他就停下步子，直到天黑以后再继续赶路回家。来到家中，他把那两头运载着金币的驴子赶到院子中，交给他妻子去把筐子卸下来，他自己赶着另一头驴子到嫂子家去了。

给阿里巴巴开门的是一个聪明懂事、办事可靠的年轻女奴，名叫莫吉娜。他进入院子，把筐子从驴背上卸下之后，就把莫吉娜拉到一边，轻声说道：“我这会儿跟你说的话，你半个字也不能漏出去啊。你主人的尸体就装在筐子

此处的描写形象地刻画了阿里巴巴机智和聪明的性格。

心惊胆战：形容非常害怕。